

Germany-Reinsdorf: Construction work for kindergarten buildings

OJ S 162/2015 22/08/2015

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC**Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Gemeinde Reinsdorf, Landkreis Zwickau

Postal address: Wiesenau 41

Town: Reinsdorf

Postal code: 08141

Country: Germany

Contact person: Ortsbauamt

For the attention of: Herrn Schwarz

E-mail: ortsbauamt@reinsdorf.de

Telephone: +49 3752741236

Fax: +49 3752741250

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.reinsdorf.de>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

Education

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Neubau einer Kindertagesstätte am Mittleren Schulweg in 08141 Reinsdorf.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Neubau Kindertagesstätte Reinsdorf, Mittlerer Schulweg, 08141 Reinsdorf.

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Neubau einer Kindertagesstätte;
Fliesen-, Platten- und Naturwerksteinarbeiten.

II.1.6. CPV code(s)

45214100 Construction work for kindergarten buildings, 45431000 Tiling work, 45431100 Floor-tiling work, 45431200 Wall-tiling work, 45432112 Laying of paving

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Neubau Kindertagesstätte;
Fliesen-, Platten- und Naturwerksteinarbeiten.

1. Bodenfliesen mit Abdichtungen:

- Kindergarten, Kinderkrippe, sonstige Räume: ca. 350 m²;
- Küchenbereich: ca. 330 m²;
- Saunabereich: ca. 130 m².

2. Wandfliesen:

- Kindergarten, Kinderkrippe, sonstige Räume: ca. 480 m²;
- Küchenbereich: ca. 220 m²;
- Saunabereich: ca. 140 m².

3. Naturwerksteinarbeiten

(Windfänge Kindergarten, Kinderkrippe):

- Naturwerksteinbelag ca. 70 m²;
- Einbau von Eingangsfussmatten mit Rahmen.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 19.10.2015. Completion 31.3.2016

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Aktuelle Fassung der Vergabeordnung für Bauleistungen;
5 % Vertragserfüllungsbürgschaft;
3 % Gewährleistungsbürgschaft.;

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Zahlungsbedingungen gemäß VOB/B.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes
Description of particular conditions: Siehe Vergabeunterlagen.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Die Eignung ist durch Eintrag in die Liste des Vereins Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gemäß Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bewerbers in die engere Bewerberauswahl, sind die im Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ angegebenen Bescheinigungen auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle innerhalb der gesetzten Frist vorzulegen. Beruft sich der Bewerber zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ auch für diese anderen Unternehmen vorzulegen.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Die Eignung ist durch Eintrag in die Liste des Vereins Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gemäß Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bewerbers in die engere Bewerberauswahl, sind die im Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ angegebenen Bescheinigungen auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle innerhalb der gesetzten Frist vorzulegen. Beruft sich der Bewerber zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ auch für diese anderen Unternehmen vorzulegen.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Die Eignung ist durch Eintrag in die Liste des Vereins Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gemäß Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bewerbers in die engere Bewerberauswahl, sind die im Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ angegebenen Bescheinigungen auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle innerhalb der gesetzten Frist vorzulegen. Beruft sich der Bewerber zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer

Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ auch für diese anderen Unternehmen vorzulegen.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

KITA-10/2015

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2014/S 221-389961](#) of 15.11.2014

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: yes

Price: 25,00 EUR

Terms and method of payment: Überweisung unter Angabe des Verwendungszwecks „KITA – 10/2015“ auf das Konto:

Kontoeigentümer: Gemeinde Reinsdorf;

Kontonummer: 2 209 000 370;

Bankleitzahl: 870 550 00;

IBAN: DE64 8705 5000 2209 0003 70;

BIC: WELADED1ZWI

bei der Sparkasse Zwickau per Verrechnungsscheck oder bar.

Versand erfolgt bei Zahlung von zzgl. 7, EUR Porto und nach Vorlage des Zahlungsnachweises.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

24.9.2015 - 11:15

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 6.11.2015

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 24.9.2015 - 11:15

Place:

Bürgermeisteramt Reinsdorf, Ratssaal, Wiesenaue 41, 08141 Reinsdorf.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter oder deren Bevollmächtigte.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
/Leipzig

Postal address: PF 10 13 64

Town: Leipzig

Postal code: 04013

Country: Germany

Telephone: +49 3419773800

Fax: +49 3419771049

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

19.8.2015